

Los deportes

Suplemento de «BALEARES» a la VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Forlini, volvió a triunfar en una etapa al sprint

Bahamontes escaló en segundo lugar el Causse de Sauveterre

No hay cambios en la clasificación general

Forlini, del equipo del Ille de France ha sido el vencedor de hoy en la etapa Millau-Lepuy, de 197 kilómetros. En la clasificación ge-



Bahamontes, Rey de la montaña hasta ahora, subiendo con la facilidad que nos muestra la foto — que es del Aubisque — consiguió que en su persecución sintiera un desfallecimiento el francés Bauvin

neral de la prueba sigue figurando en primera posición el francés Louis Bobet y en la clasificación de la montaña sigue también en primer puesto el español Bahamontes.

En la etapa de hoy, los corredores que han salido para recorrer los 197 kms. han sido 78 y el pelotón ha pasado agrupado a

los 30 kms. bajo un sol torrido. Poco después Varnajo ha comenzado la ascensión del monte de Sauveterre de 1.020 metros de

altura y en tercera posición se ha clasificado Massip. El pelotón siguió a 20 segundos.

El tercer col puntable en Pradelles a 146 kms. ha sido pasado en primera posición por el holandés Voorting que pasa destacado delante del pelotón y que se lanza rápido hacia la meta de Le Puy. Le sigue Forlini, quien aprovechando sus buenas cualidades como esprinter, aprovecha la oportunidad para batirle sobre la pista.

El vencedor de la etapa, Forlini, ha cubierto los 197 kms. en 6.18.13 siguiéndole Voorting a 2 segundos.

Ha entrado seguidamente un pelotón que ha batido al sprint Stan Ockers de Bélgica a 3 minutos 33 segundos del vencedor. En este pelotón forman Faanhof, Kubler Gieska, Geminiani, así como todos los corredores españoles.

En la clasificación general no ha ocurrido nada de particular, parece ser que Bahamontes se reserva para esfuerzos superiores y ha considerado innecesario realizar nada extraordinario en el día de hoy. La etapa ha sido pues tranquila distinguiéndose tan sólo por el extraordinario calor que han tenido que aguantar los corredores.

El corredor Alomar se encuentra mejorado de la lesión que sufre en la rodilla y se espera que podrá estar en condiciones de mejorar posiciones después de la jornada de descanso de Lyon.

Hoy, en la etapa Le Puy-Lyon, hay dos pendientes puntuables, una de tercera y otra de segunda, aunque el final no se presta realmente a las condiciones de Bahamontes, ya que el final es completamente llano.

CLASIFICACIONES

La etapa

Le Puy, 23. — La clasificación de la etapa de hoy es la siguiente:
1 Forlini (I. de France) 6.18.13
2 Voorting (Holanda) 6.18.15.
3 Ockers (Bélgica) 6.21.17.
6 Geminiani (Francia), id.
8 Van Est (Holanda) id. — Afil.

Los españoles

Le Puy, 23. — Los corredores españoles en la etapa de hoy lograron los siguientes puestos:
9 (Empatados con más de cuarenta corredores en 6.21.49), Pérez, E. Rodríguez, Ruiz y Trobat.
59 Alomar, 6.35.56.
60 Bahamontes, id.
67 Botella, id.
68 Massip, id.
69 M. Rodríguez, id. — Afil.

La general

Le Puy, 23. — Después de la etapa de hoy la clasificación general de la Vuelta a Francia queda como sigue:

- 1 Bobet (Francia), 89.17.14.
- 2 Bauvin (N.-Centro) 89.21.47.
- 3 Schær (Suiza), 89.27.32.
- 4 Kubler (Suiza) 89.27.44.

- 5 Wagimans (Hol.) 89.33.12.
- 6 Mallejac (Oeste) 89.34.8.
- 7 Nolten (Holanda) 89.36.11.
- 8 Ockers (Bélgica) 89.39.39.
- 9 Dotto (Sudeste) 89.42.25.
- 10 Bergaud (S. oeste) 89.43.45.

Aí van los españoles

Le Puy, 23. — La clasificación general de los españoles después de la etapa de hoy es la siguiente:
20 Ruiz, 89.54.57.
31 Bahamontes, 90.14.00.
36 Alomar 90.23.48.
43 Trobat 90.44.38.
56 M. Rodríguez 91.10.23.
57 Pérez 91.14.52.
59 E. Rodríguez 91.21.21.
67 Massip 91.33.20. — Afil.

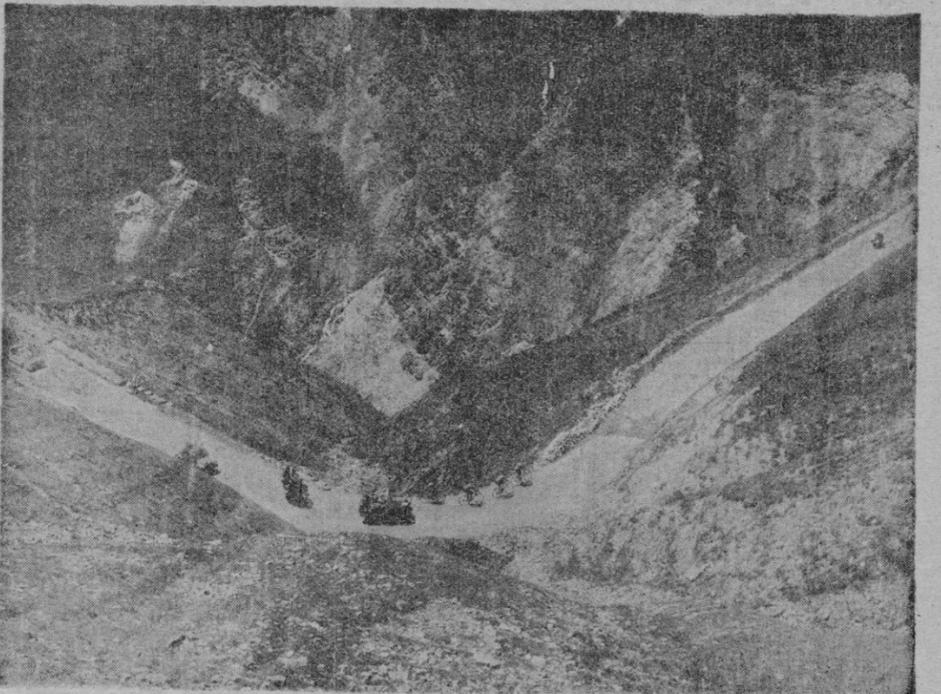
El Premio de la Montaña

Le Puy, 23. — Después de los picos puntuables de hoy la clasificación del Gran Premio de la Montaña se establece así:
1 Bahamontes, 47 puntos.
2 Bobet, 26.
3 Mallejac 22.
4 Van Genetchen, 20.
5 Le Guilly.
6 Kubler.
El español Massip figura en el



FORLINI

décimo quinto puesto empatado con Nolten y Geminiani a cuatro puntos. — Afil



Una impresionante visión del Aubisque, con Bahamontes, el escalador máximo, tirando fuerte de los pocos que le siguen

DANDO vueltas a la VUELTA



Amontonamiento

Las máquinas, aunque no lo parezca, también tienen su corazoncito. Se podría hablar, en cierta manera, de la rebelión de las máquinas que, de cuando en cuando, se toman la justicia por su mano y se entregan a grandes y pintorescos barullos sin que el hombre pueda evitarlos.

La máquina obedece hasta que, sin explicación aparente, hace lo que no debiera y mete en serios compromisos al que la monta. Los grandes barullos donde las máquinas se confunden con los maquinistas, son auténticas represalias que las máquinas se organizan, algo así como tomarse la justicia por su mano y usar de un inesperado libre albedrío para armar un barullo de mil par de demonios.

Los filósofos — que desgraciadamente no se acercan para nada a los "Tures", y hacen mal — podrían explicar esas misteriosas reacciones de las bicicletas, máquinas aparentemente inofensivas, que se lanzan cuando menos se espera, a pequeñas y desastrosas locuras de fatales consecuencias.

Las bicicletas, sin duda, esconden una loca trivialidad que, como ocurre con algunas señoras provincianas, se desata un día y lo pone todo del revés.

J. B.

Dos millones 600 mil francos

Importan los premios en la Montaña

Facilitamos a nuestros lectores las puntuaciones que se adjudican los corredores en el Gran Premio de la Montaña, así como la cuantía de los premios.

Para el mejor escalador, está establecido el monumental Trofeo San Rafael, o sea para el "Rey de la Montaña".

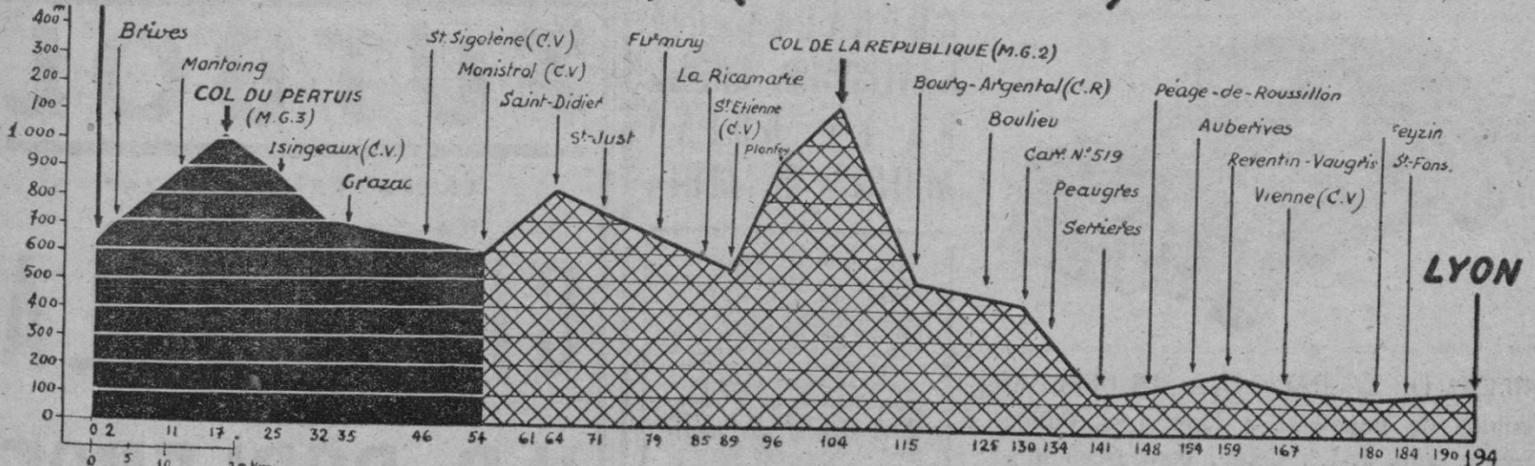
En total se deben escalar veinticuatro "cols", de los cuales, hay cuatro de primera categoría diez de segunda y otros diez de tercera. Las puntuaciones son las siguientes:

PRIMERA CATEGORÍA: Puntúan los diez primeros corredores, adjudicándose de 10 a 1 punto. SEGUNDA CATEGORÍA: Puntúan los seis primeros corredores y se adjudican de 6 a 1 punto. TERCERA CATEGORÍA: Puntúan los tres primeros y se adjudican de 3 a 1 punto.

En lo que se refiere a los premios, son los siguientes:
CLASIFICACION GENERAL: 1.º, 500.000 francos; 2.º, 250.000; 3.º, 150.000; 4.º, 60.000; y 5.º, 40.000.

PRIMAS EN LOS "COLS". — PRIMERA CATEGORÍA: 1.º, 100.000 francos; 2.º, 50.000. SEGUNDA CATEGORÍA: 1.º, 50.000; 2.º, 20.000; TERCERA CATEGORÍA: 1.º, 30.000.

LE PUY 16ª Etapa (LE PUY - LYON) 194 Km.



Collado 1ª Categoría C.V.: Control volante M.G.1.: Coll puntable 1ª Categoría
id 2ª id C.R.: id de revituallamiento M.G.2.: id id 2ª id
id 3ª id

PERFIL DE LA ETAPA PRESENTADO POR RELIEVES Castañeda

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Pun Pun

Hoy vamos un poco retrasadillos debido a que tuvimos visita musical en casa. Antes de acudir al Frontón Balear estuvieron en Talleres de BALEARES los muchachos de la banda de música Los Cadetes, que nos dieron un poquitin de concierto.

Hemos sido gratamente sorprendidos por la prensa francesa al ver que por fin se ocupa de los españoles y especialmente de nuestro Federico Bahamontes.

Hemos averiguado también algo muy importante, como es por ejemplo que Alomar está realizando un esfuerzo sobrehumano para proseguir la carrera, pues viene aquejándose de una rodilla desde hace bastantes etapas.

Estamos en vísperas de acontecimientos deportivos futbolísticos. Se reunirá el pleno de la Federación Nacional y entonces sabremos que hay de III o de Regional.

Hoy en la Hípica veremos el gran espectáculo del Auto-Rodeo. Ayer los que estuvieron pudieron emocionarse con la vuelta de campana que dió el coche de la señorita piloto.

Por cierto que lo interesante es que quien le hizo dar el tumbó con 1. petazo enviándolo fuera de la pista fue su propio marido.

Aun cuando los franceses se ocupan ahora del caso excepcional que es Bahamontes, emplean la palabra que no nos va bien en los titulares. "Todavía va en cabeza de la Montaña Bahamontes..." ¿Todavía? Y por muchos años.

Nos consta que los organizadores de ciclismo del Velódromo de Tirador están preparando algo verdaderamente sensacional tras mucho.

No sé si les dijimos que veraneaba ya en Mallorca el ex jugador del Maraca Morro, por si no lo dijimos vaya por dicho ahora y también que se encuentra en La Puebla el jugador también ex mallorquinista Mascaró y que en Mallorca veranea el ex mallorquinista Ramallets. ¿Qué equipo para jugar en regional?

Se está preparando un programa deportivo en el campo que circunda la clínica mental. Por lo visto hay allí una verdadera autopista o así que quieren que sea aprovechada con motivo de un aniversario.

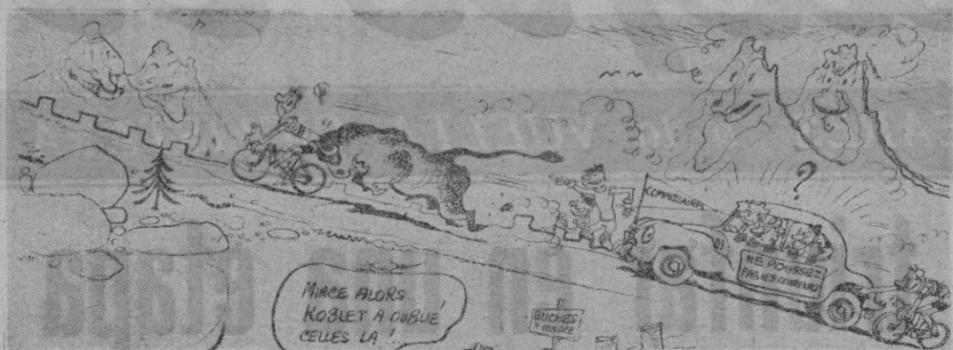
El Frontón a la hora de redactar estas líneas presenta un aspecto imponente. La reapertura ha sido un éxito.

Y digámos por último que el verano se presenta en forma de pruebas ciclistas por doquier. Hoy las hay en Muro y en circuito.

Mañana en La Puebla habrá la solemnidad de las fiestas. En deporte el Poblense juega su partido contra el Ciudadela que despiaza a los mahoneses Bagur, Orfila, Panchó, etc., todos ellos muy conocidos de la afición mallorquina. Por su parte el Poblense presentará un once de los mejores que ha disuuesto, porque los azuigranas le han tomado cariño a la III División y se han preparado a base de bien.

Ayer estaba a punto de ultimarse si Andrés Quejgas entrenaría camisetitas blancas. Así, por lo menos, nos dijo un directivo de un equipo del interior.

MOSCARDON



Tal ha sido la fama alcanzada por el escalador español, que hasta los dibujantes franceses se han visto obligados al empleo del lápiz para explicar jocosamente, la forma impetuosa como sube a las montañas el coloso Bahamontes

Hoy, en la Hípica, la gran atracción

Ayer en los entrenamientos se volcó el coche de la señorita piloto. Esta tarde en el campo de la R. S. Hípica de Mallorca va a tener lugar la presentación por primera vez en Mallorca de las pruebas del Auto-Rodeo, pruebas de las que se viene hablando con insistencia en todos los sectores deportivos y que ha causado verdadera sensación.

Con motivo de las pruebas ciclistas en pista, el empresario del espectáculo dió una breve demostración de lo que son capaces de realizar estos "locos" —en el buen sentido de la palabra— del volante, ya que se encaramaron hasta el punto más alto de la pirámide con un coche Ford.

Hoy por la tarde se verá el deporte en su esplendor y ayer los que asistieron a la sesión de entrenamiento quedaron asombrados al ver como el coche de la señorita piloto saltaba por los aires e iba a parar fuera de la pista debido al choque terrible que sufrió con el coche de su marido, precisamente.

Dos mallorquines se han aventurado a participar en la prueba y según nuestros informes, tal vez figure entre ellos un tercero.

El programa no puede ser más atractivo, la gente espera con impaciencia la emoción de este espectáculo y asegura que de resultar lo que el entrenamiento será algo que quedará ya implantado para los restos como definitivo para los amantes de las emociones fuertes.

El auto-rodéo promete ser algo definitivo. Esta tarde en la Hípica se comprobará.

NATACION

Aumenta el interés ante el C. N. Manresa-C. N. Palma

Valiosa aportación del novel club «Ciudad Jardín»

Los festivales interregionales de natación que tendrán lugar esta noche y mañana tarde en la piscina de S'Algo D'G., entre el Club Natación Manresa y el Club Natación Palma, va a tener otro aliciente más muy digno de tenerse en cuenta. La reciente entidad "Ciudad Jardín" estará presente en dichas jornadas acuáticas, ya que presentará un equipo capitaneado por los veteranos Eduardo Valdivia y Miguel Barceló, ambos campeones y plusmarquistas de Baleares.

En el Club de El Terreno reina una gran animación ante esos acontecimientos nataatorios que se avecinan y que, a no dudar, han de constituir un grandioso epílogo para la presente temporada. Para dichos festivales, regirán unos precios sumamente económicos. La entrada para caballeros costará 7'00 pesetas, para señoras e infantiles, 5'00, y para los señores socios del Club solamente 3'00 pesetas.

Según manifestaciones del entrenador del "Ciudad Jardín", don Antonio Jaume, que recibimos a última hora, serán siete los nadadores del Club de Coll d'En Rebassa que tomarán parte en las pruebas, participando en los tradicionales 7 x 33, que tienen rancio prestigio en la piscina de S'Algo D'G.

Esta noche, después del primer festival, en honor al Club visitante, se celebrará una gran verbena.

Todo está preparado, pues, para que estos dos festivales interregionales sean unas verdaderas galas del deporte húmedo. El Club Natación Palma ha cuidado todos los detalles. Esta mañana son esperados los componentes del Club Natación Manresa, al frente de los cuales está Roberto Alberiche, el gran campeón canario, uno de los más veloces nadadores españoles.



Tipo 434-UB

Pida una demostración al Distribuidor

Casa José Buades

Pl. Rosario, 1

El ligerísimo receptor portátil 3 gamas de onda antena incorporada dispositivo para recargar las pilas.

Es "Imprescindible" para sus excursiones



Teléf. 4900

LA VUELTA A FRANCIA

Clasificación por equipos Le Puy, 23. — Ile de France ha quedado hoy primero por equipos. España se clasificó en noveno lugar con un tiempo igual que Ilo

landa que se clasificó en segundo. El primer lugar de la clasificación general lo ocupa Suiza. España ocupa la octava posición. Alfifi.

"L'Equipe" se ocupa ampliamente de nuestro fenómeno «FEDERICO BAHAMONTES»

Han llegado las tan deseadas etapas de montaña y en ellas naturalmente España ha dejado sentir el nombre de su escalador. Este año de 1954 el escalador es sencillamente FEDERICO BAHAMONTES, por fin la prensa francesa se ocupa de él y muy especialmente el periódico organizador del Tour, el famoso "L'Equipe", que en el número de ayer viernes publica la gran foto de Bahamontes en primera página y en su interior la información que a continuación traducimos:

Bajo el título de: UN NUEVO REY DE LA MONTAÑA NOS VIENE DE ESPAÑA. — FEDERICO BAHAMONTES, EL AGUILA DE TOLEDO NO SE LANZA MAS QUE CONTRA LAS VERDADERAS ALTURAS

"Millau. — Después de Truèba,

después de Berrendero, después de Loroño he aquí a Federico Bahamontes el corredor alado, el no corre de verdad más que en la ruta de montaña.

Bernardo Ruiz, tercero en la Vuelta a Francia de 1952 me ha dicho de Bahamontes, que es un fenómeno de la montaña, un escalador excepcional para el cual no hay obstáculo infranqueable.

Bahamontes el bien conocido es un atleta larguillino, que pesa cerca de 62 kilos y mide 175 metros.

Hay en sus músculos, me confiado su masajista Pino tanta fuerza y elasticidad como de una espada de Toledo.

Pino fué el cuidador de Hinda de Demuyssere y de otros muchos campeones cotizados.

Bahamontes le recuerda a los escaladores italianos típicos, tales como Molo, Begandi y Fontoni, verdaderos especialistas de la carrera en montaña.

Federico es morfológicamente hecho para la escalada. Era antiguamente mozo (muchacho) en un almacén de frutas, nacido en Toledo. Es decir nacido en una ciudad alejada de las montañas y como no ocurre nunca en los verdaderos escaladores, él no se trepa jamás en la montaña, siempre en el llano.

Es así que Bahamontes me ha dicho esta cosa escalofriante: He sufrido mucho de Luchon a Toulouse, pero hoy sobre la ruta accidentada que va de Toulouse a Millau me he alegrado mucho.

Si Bahamontes no desistiera como sabe es porque el dure Federico es demasiado ligero y no tiene nada de acrobata.

Le he visto en el Coll del Aspi trastejar en su macuto, comer las prisas un sandwich y una tartiflette y distanciar seguidamente sin prestarle demasiada atención a tres corredores que pretenden seguirle.

Bahamontes es verdaderamente un fenómeno que aporta algo nuevo y atrayente al Tour. Es un "caso".

Pero, ¿qué nos reservará el ventol Federico a la salida de los Alpes para marchar a París?

I Campeonato de pesca submarina

MANANA LA TERCERA PRUEBA PUNTUALE

En aguas de Cala Ratjada y a las 10 en punto de la mañana, dará comienzo la tercera prueba puntuable para el I Campeonato de Mallorca de Pesca Submarina que en el presente año se disputa bajo la organización del Club Lube.

Como en las anteriores pruebas, numerosa es la inscripción de participantes teniendo anunciada la comparecencia del actual campeón de Baleares, Mariano Bonst. Ocho copas y dos medallas son los trofeos que se concederán en esta prueba todos ellos donados por diversas personalidades casas comerciales y entidades deportivas.

5 regalos de boda para quien los desee

Dormitorios de calidad a precios baratísimos.

Calle San Francisco, 15

CAU FERRAT - Restaurante

es la Empresa que presentó en el Concurso de Cocina UN ASADOR ESTILO SIGLO XII



SUS POLLOS AL AST - SUS VILLAGODIOS

SUS LANGOSTAS DEL VIVERO A LA PARRILLA

Plaza Gomila - Palma

PRECIO DE LA PAPELETA: 15 PESETAS

Pedidos de papeletas a Don José Pulido, José Antonio, 1, 1.º, Ceuta, contrareembolso de su valor.

NOTAS: Esta rifa no será aplazada. — El automóvil, objeto de esta rifa, está provisto de su correspondiente permiso de importación para ser matriculado libremente en España

COERADIA DEL SANTISIMO CRISTO DE LA BUENA MUERTE DE CEUTA

Con autorización del Ministerio de Hacienda (B. O. del Estado núm. 104, de 14 de abril de 1954). Será rifado en ESPAÑA un magnífico coche DODGE, tipo Coronet lujo, con radio, calefacción y reibreración, embrague Fluid Drive capota automática, 6 plazas, que se entregará al portador de la papeleta del número igual al del Premio Mayor de la Lotería Nacional que se ha de celebrar en Madrid el día 25 de agosto de 1954.

PUBLI-MERC (Ceuta)

FUTBOL

CAMPO "LA FORTALEZA"

Mañana, domingo, 6 tarde

CIUDADELA

contra

U.D. POBLENSE

(con sus nuevos elementos)

"La ciudadela oficial" de

(Viene de la sexta pag.)

edificaciones que lo rodeaban fueron destruidas y toda la manzana de viejas casas que se interponía entre el palacio y el Capitolio Nacional ha desaparecido, con excepción del Observatorio Astronómico Nacional. La propia demolición del palacio solo está postergada si se decide que su sede provisional del Tribunal Supremo. Pero en todo caso, dentro de unas semanas, de unos meses o de muy pocos años, cuando más, desaparecerá por completo y los lugares que fueron escenario de grandes paradas militares y de movimientos políticos y de guerra quedarán convertidos en un verde y silencioso prado que rodeará al viejo Observatorio Nacional, único superviviente de una época histórica que cubre el nacimiento de la República, sus primeras luchas, sus grandes crisis y sus formidables recuperaciones.

Precisamente en una de estas recuperaciones, hace cuatro o cuatro años, cuando el país dio fin a una aciaga época de guerras civiles y reorganizaba su vida social y económica bajo la presidencia del general Rafael Reyes, fue éste quien ordenó la construcción del palacio de Nariño. Ahora el nuevo palacio presidencial, con su ciudadela oficial, que van a ser edificados durante otra recuperación similar a la de 1910, parecen ser considerados como símbolos de ella.

Una novedad útil

LABORATORIO CELIA

PETENORIO

DURACION ILIMITADA. SE ADAPTA A CUALQUIER PILA O LAVADERO CORRIENTE IDEAL PARA LA AMA DE CASA PARA INSTRUCCIONES Y CONSULTAS EN BARON DE PINOPAR 12

Teléfonos 5152-6111

Ferias y Fiestas en La Puebla

LA PUEBLA, RIQUEZA AGRICOLA

En nuestra exploración que efectuamos para indagar los orígenes de La Puebla y sus fechas sobresalientes, nuestro camino se halló trillado por la publicación del libro vernáculo "Creación del libro municipal que se publica quincenalmente. Hecha esta forzada introducción y nuestro agradecimiento a estas publicaciones, digamos que el nacimiento de La Puebla se remonta a tiempos antiquísimos. Se asegura que en tiempos de la dominación árabe, La Puebla ya era una posesión extensa de uno de los más poderosos jefes árabes. Durante la ocupación moruna, La Puebla fue floreciendo en el campo de la agricultura, que debía señalar ya la ruta que le asigna el Destino de ser la primera

Desde sus primeros tiempos, la agricultura ha llenado las actividades de La Puebla

Por Miguel A. Planas

base agrícola de Mallorca y una de las huertas más importantes de España.

Vino la Conquista del Rey Jaime I y en el reparto de Mallorca, La Puebla quedó dividida en ocho partes, cuatro para el Rey Jaime y las cuatro para sus acompañantes, entre los cuales habían los apellidos Gual, Moncada, Minguot, etc.

Y fué a partir de la conquista

cuando esta población inició su período de verdadera repoblación. Las mesnadas de estos caballeros asentaron, en ella, trajeron su familia y establecieron el hogar.

Y así su historia transcurre al compás de la historia de Mallorca. Participa en sus guerras exteriores enviando hombres y comida. En sus interiores, bien por un banco o por otro. Se aumenta su censo, se aumenta su producción agrícola, se cuida en la medida de la cultura de los siglos pasados de ir al paso de las innovaciones que los grandes hombres introducen en Mallorca.

Y dando un salto de muchos siglos —porque detallarlo todo sería hacer innumerable este relato y enormemente aburrido para ir entre páginas de un periódico—

nos plantamos a la importante fecha del año 1878, que marca para esta villa la instalación de la línea férrea. No importa decir los enormes beneficios que le reportó; con ello se daba salida, rápida y cómodamente, a todas las existencias que producía el campo.

Se ha dicho muchas veces que el siglo XVIII marcó para la civilización el más gigantesco paso. Y en La Puebla este siglo significó un progreso en todas las proporciones. La nueva nota progresiva fué en 1885, con la instalación del molino de viento que aseguraba nuevas y revolucionarias formas de cultivo. El molino de viento acabó con la gran escasez de agua que padecía La Puebla y arrendandola de las entrañas de la tierra sus sembrados

se vieron florecientes y con un porcentaje elevado de mayor producción.

Pasemos a otro párrafo importante de la historia de La Puebla. En 1914 se instala el primer motor para la elevación de agua. El ejemplo cunde en unos cuantos poblenses, pero no en la cantidad que era de esperar, hasta que el motor sufre una innovación, haciéndolo indispensable para los huertos. El primitivo motor se alimenta de gasolina, el nuevo era movido por la electricidad, dando el nuevo sistema, más rendimiento, más seguridad y menos fallos.

Y ya estamos, como quien dice, en la época actual. Una época que no hay nada de mención especial porque todo lo es. La Puebla sembró su campo de tuberías subterráneas para dar el riego necesario a su sembrado. La Puebla empezó la sustitución de la tracción animal por la mecánica y La Puebla constituye para Mallorca una de las primeras riquezas exportadoras, con los consiguientes beneficios para el robustecimiento de la economía isleña.

Y uno piensa, a la vista de sus hermosos sembrados, de estos interminables mares verdes, que en cualquier estación del año se encuentran siempre igual, porque la recolección va unida a la rápida siembra, en un noble afán de sacarle a la tierra el máximo provecho, en que la tierra de Mallorca no es fértil, pero sí productiva, gracias a la enorme labor de nuestros agricultores, labor gigantesca y de extraordinaria constancia.

Las plagas del campo vencidas

AGRONEXA, el producto que beneficia nuestra agricultura

La historia nos ha legado una extensa experiencia de las plagas que ha sufrido la agricultura mundial. Campos inmensos, naciones enteras que dependían de la recolección se vieron atacados por la infinidad de insectos que se echaban al campo. Las pérdidas de cosechas eran fabulosas y las naciones se veían asoladas por el hambre. En este suplemento de agricultura hemos creído importante llevar aquí las palabras de Don Francisco Mir Jaime, Distribuidor de los productos NEXANA S. A. tan íntimamente ligados con la agricultura, primer soldado de la guerra insecticida.

—Plagas más importantes? —Todas las plagas tienen su importancia y si bien unas ocasionan más daños que otras, es conveniente combatir las de la forma más adecuada, a fin de conseguir el máximo rendimiento en las cosechas, tanto si se refiere a frutales, huerta o gran cultivo. Merecen especial atención los daños que ocasionan en nuestros frutales la "Mosca del Mediterráneo" (Ceratitis capitata) que se elevan a un porcentaje muy elevado.

—Insecticidas adecuados? —Hasta hace muy pocos años no podían combatir muchas plagas con la rapidez necesaria, debido a la carencia en el mercado de nuestros insecticidas, elaborados a base del más puro Lindane, pues con satisfacción podemos decir que nuestra fábrica NEXA-QUÍMICA S. A., es la segunda en importancia de toda Europa y la única en España que fabrica Lindane, bajo patente, fórmulas y licencias de la importante firma mundialmente conocida G. H. BOEHRINGER SOHN de Ingelheim, Alemania, lo que ha revolucionado totalmente el asunto insecticida y proporcionando al agricultor español una eficaz defensa contra las plagas que atacaban sus cultivos.

—Cómo actúa el insecticida? —El Nexana elaborado a base de Lindane que es el conocido AGRONEXA actúa de tres maneras: por contacto, ingestión o inhalación o afixia, lo que hace mucho más rápidos y eficaces sus efectos.

—Beneficios que reportan? —Es muy difícil calcular los enormes beneficios, pues si contamos que, por ejemplo, en melocotoneros, de tratarlos a no tratarlos, hay un porcentaje elevado, como de fruta picada, mientras que tratándolos con AGRONEXA SUSPENSION, tal como indicamos nosotros, podemos asegurar que se salvará un 90 por 100 como mínimo de la cosecha, cosa nunca conseguida hasta nuestra aparición en el mercado.

—Experimentos realizados? —Aun cuando nuestra casa matriz C. H. BOEHRINGER, antes de autorizar el lanzamiento al mercado ningún insecticida ha efectuado todos los ensayos necesarios y en todos los países que lo ha creído conveniente, también aquí en España se han efectuado por organismos oficiales y con resultados altamente maravillosos, obrando en nuestro poder los certificados que acreditan dichos tratamientos.

—Cómo ve la opinión del agricultor referente a los insecticidas?

—Por lo que he podido comprobar en mis continuas gestiones cerca de los mismos agricultores, estos se hallaban escamados y no creían en el empleo de insecticidas. Pero el enorme trabajo desarrollado por la Jefatura Agronómica de Baleares mediante las conferencias y proyección de las películas (a cuya proyección tuve el gusto de asistir en ontrándome de paso en un pueblo de Mallorca) hacen que cada día se conozca la necesidad de efectuar los tratamientos necesarios para prevenir o atacar las plagas que puedan presentar. Es una labor ardua pero que de ella ha de beneficiarse el agricultor que sepa aprovechar los consejos valiosos que en dichas conferencias iban dándose.

Don Francisco Mir aún nos contó otras muchas cosas relativas al interesante mundo insecticida y las plagas; el cotidiano estudio de los químicos de BOEHRINGER en su empeño contra tan terrible peligro que siempre acecha a la humanidad: las plagas.

Problema de la agricultura

ESTÁ ya muy pasado por los periódicos y muy dicho en multitud de ocasiones que uno de los mayores problemas que afectan a la capitalidad es el de la vivienda. En una ocasión, cuando uno estaba en la lactancia periodística —aun continua en este período— resolví ensayar un tema con este vital problema. Después de indagar y hacer una labor periodística que hoy no se atrevería, acabó en la conclusión de que la capitalidad, su desahogo de la vivienda, depende únicamente y exclusivamente de nuestra agricultura.

El lector creerá que es una manera absurda, con mucho paradojismo, la manera de exponer las dificultades de la agricultura. Pues, bien, en este estudio, que no llegó a publicarse, uno se enteró con absoluta certeza, con una fiel estadística y con innumerables datos fidedignos, que esta superpoblación que padecen todas las capitales del Mundo —y más propiamente, porque es el que estudiamos, España— es consecuencia de uno de los mayores problemas que atraviesa la agricultura: la falta de brazos, la emigración del peonaje a la capital, consecuencia de la dura brega que supone la vida del campo en contra con la ficticia felicidad que ofrece la capital.

Frente a este obstáculo que se le ofrecía a nuestro agro, se abandonó de sus hombres, a otros horizontes más fáciles, nuestro Gobierno lo atacó, des-
de un principio, instaurando una legislación revolucionaria, sin ninguna mira a los intereses que se pudieran perjudicar y solo con un instinto en su mente: el de la prosperidad venidera. Claro, —y ello es comprensible para la cultura española— que estas legislaciones, estas mejoras para el obrero agricultor no podían dar inmediatos resultados. Había que enraizar en un principio, el carácter tradicionalista español, y el propio beneficiario —ce una generación que padecía un atraso cultural enorme— que en estas innovaciones no vislumbraba las verdaderas mejoras.

Al cabo de unos años, hoy, se enrevén y la mejor prueba es el corte radical y voluntario que ha experimentado el abandono de los campos hasta llegar a la vuelta de innumerables hijos prodigos que han descubierto —amargamente— el deslumbrante telón que recubre a las ciudades y experimentar el inmenso cúmulo de dificultades para quien no está acostumbradas con ellas.

Pero no crean que esta emigración fuera intencionada. La bondadosa e ingenua visión del campesino sabía que, de momento, la capital le ofrecía un trabajo de dureza semejante al de su campo pero continua, de otoño a otoño, cosa que en sus tierras no ofrecía. Y este es el mayor problema con que tuvo que enfrentarse el Gobierno de Franco: la completa ignorancia, la improductividad de unos campos faltos de regadío necesarios, faltos del abono químico o natural necesario, faltos de la indispensable maquinaria agrícola que hiciera más llevadera la agotadora labor cotidiana de nuestros esforzados agricultores y faltos de una tecnología que nos colocaba a la cola de las naciones agrícolas.

Las consecuencias son demasiado conocidas para volverlas a exponer. Lo que sí debemos exponer son estas victorias que se han conseguido. Esta importación —que va incrementándose— de maquinaria agrícola, estos innumerables Institutos laborales que alzan sus edificaciones a la cúspide de la victoria total y que orientan al campo en sus teorías y prácticas modernas más indispensables, estas reformas agrarias legislativas que dan al peonaje un derecho a la vida que hace 20 años era una pura ilusión en mentes privilegiadas y, en suma, en otras mil que nuestro entrañable e indispensable hermano del campo puede comparar entre una generación a la otra.

Esta es la realidad. Hubo o existen todavía resabios de estos problemas, pero se restan, en la resta, en el haber, imponderable de la labor de nuestro Gobierno. Y quien más se ha dado cuenta de ello, es el hombre de la ciudad que ha roto definitivamente el fatal prejuicio que desunía los dos pilares de la nación: la agricultura y la industria. Imprescindible la una de la otra y la otra de la una.

M. PLANAS



La época de la recolección de la patata en La Puebla, los brazos son valiosos y están pendiente pagados.

MODERNICE SU HOGAR
INSTALANDO UNA LAVADORA ELECTRICA "CELIA"
Adaptable a cualquier lavadero corriente. Duración ilimitada. Garantía contra deterioro de ropa.
Precio tipo doméstico 2.000 ptas
Precio tipo especial para hoteles, clínicas, restaurantes, etc., etc. 3.000 ptas
LAVADORAS INSTALADAS
En Palma: Hotel Mundial, Hotel Kursaal, Granja Royal, Restaurante Figaro.
En Sóller: Hotel Espléndido.
En Puerto de Pollensa: Hotel Illa d'Or.
Y más de cien instalaciones a particulares.
PIDA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN Barón de Pinapar, 12. Teléfonos 5152-6411.

MOTORES DIESEL MATACAS
INDUSTRIA - MARINA AGRICULTURA
TODA CLASE DE POTENCIAS ARRANQUE EN FRIO
Representante exclusivo en las Baleares
VICENTE MOYA OLIVER
Carretera Manacor, 212 - (Cassablanca) - Apartado correos 254

ALMACENES: Carretera Petra a Puerto Pollensa (Frente Estación Ferroviaria)
DIRECCIONES: Postal: San Jaime, 10
Telefónica: Núms. 39 y 118
Telegráfica: Nofrepons
ONOFRE PONS MARTORELL
COMERCIO EN FRUTOS DE LA TIERRA
LA PUEBLA (BALEARES)

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA - MOTORES - HERRAMIENTAS - ACEROS y METALES
SOCIAS y C.ª S. en C.
Con motivo de las Fiestas de La Puebla saludan a todos sus amigos y clientes
VENTAS: Avenida A. Rosselló, 38 - 40 - Teléfono 1246
OFICINAS y ALMACEN: Aragón, 8-10-12-14 - Te. 1584

Establecimientos DURAN - POMAR
Imprenta - Papelería y Librería
Mercería y Perfumería
Mayor, 39 LA PUEBLA

CASA CELIA
TALLER DE REPARACIONES
: : MOTOCICLETAS : :
Calle Comercio, 50 LA PUEBLA

Comercial Industrias Agrícolas de Mallorca, S. A.
Sucursal LA PUEBLA
ALCOHOLES - PERFUMERIA
CONACS - VINOS y LICORES
PRECIOS REDUCIDOS — Mercado, 24 - La Puebla

Ferías y Fiestas en La Puebla

La Cooperativa Agrícola Poblense SE FUNDO EN 1937

Cuenta con 100 asociados, que es el 70 por 100 de la agricultura local

Al mismo lado de la Estación de Ferrocarriles, en una de sus vías, está la gran nave del almacén de la Cooperativa Agrícola Poblense, una institución nacida del seno de La Puebla y que en su corto historial ha tomado cuerpo la idea de los que un día — días cruciales del año 37, 11 Triunfal — la fundaron: dar más robustez a la economía del agro poblense.

En el amplio despacho de esta Cooperativa hemos tenido el diálogo con su Presidente. Un Presidente joven y emprendedor y que toda La Puebla conoce: se llama don Rafael Serra Company.

—¿Desde cuando es Presidente?
—Desde hace dos años.

—¿En qué fecha se fundó esta Cooperativa?
—Exactamente, el mes de Enero de 1937, fechas críticas para España y para nuestra agricultura, claro.

—¿Quién fue el iniciador?
—La iniciativa, puede decirse, partió de un grupo de agricultores asesorados por el Ingeniero Agrónomo don Arnesto Mestre. Con este proyecto de Cooperativa Agrícola fueron al señor Gobernador don Mateo Torres y él les apoyó con toda la fuerza de su cargo. Influyó, también, en este apoyo y en otros valiosísimos, don José Gual de Torrella.

—¿Con cuántos asociados cuentan en la actualidad?
—Con 100.

—¿Que es un porcentaje de...
—Un setenta por ciento.

—¿Cómo ha ido esta temporada?
—Normal.

—¿Cuál es el producto base de la economía de La Puebla?
—Indudablemente, la patata temprana.

—Se ha hablado mucho de esta patata y hay ciertos conceptos que no entiendo. Dígame, ¿por qué es tan importante este tubérculo?
—Porque su recolección coge una temporada en que el mercado de Londres está vacío.

—¿Puede haber contratiempos?
—Muchos e importantes. Por ejemplo, si la patata, por causas climatológicas, viniera con retraso, en Londres habría perdido todo su valor porque Inglaterra se encontraría abastecida por la suya propia — que es la misma semilla — y, también, por la de otros países, especialmente los latinos, que, poco más o menos, gozamos de mismo clima.

—En fin, que es una carrera contra reloj. ¿Y si sucediera llegar tarde, que ocurriría?
—Un auténtico desastre. Miles de pesetas, mejor, centenares de miles de pesetas perdidas y La Puebla viviría un espantoso crack económico.

—¿Ha sucedido alguna vez?
—El año pasado estuvo a punto. Menos mal que la pudimos colocar en Uruguay.

—¿Cuánto se ha exportado esta

temporada?
—En cifras redondas, 12.500 toneladas.

—¿Qué otros productos exporta este agro?
—Se puede decir que toda clase de leguminosas: la judía en cantidades absurdas, como conoce toda España; trigo y cacahuete; arroz, en menos escala; tabaco, en fin, de todo y en muchos casos en cantidades ubérrimas.

—¿Cuál es el principal valor agrícola de La Puebla?
—La riqueza natural del agua en primer término; en segundo, el celo y amor con que el agricultor cuida sus tierras, y en tercero, la enorme laboriosidad de nuestra población, un trabajo absurdamente fantástico para quien no esté acostumbrado a verlo.

—Por último señor Presidente: ¿qué horizontes tiene esta Cooperativa Agrícola Poblense?
—Extenderse y hacer llegar a todos sus beneficios.

Y ya en la calzada, nos encontramos por entre las callejas de La Puebla. La ciudad, a las cinco de la tarde, parece muerta y lo está, porque la vida con toda intensidad se concentra en los inmensos mares verdes de los campos de judías, o de patata — no inglesa, sino ya otra clase — o de cacahuete, o de... el último artículo agrícola que pueda imaginarse, porque La Puebla, en agricultura produce de todo. — M. A. P.

Personas que ocupan cargos oficiales en el Municipio

Alcalde.—D. Onofre Pons Martorell.
Tenientes de Alcalde: D. Antonio Cladera Serra, D. Antonio Gost Serra, D. Andrés Gelabert Avellá, D. Jaime Pericás Serra.
Concejal Sindico.—D. Bartolomé Bennasar Cladera.
Concejales: D. Antonio Rián Cladera, don José Alomar Serra, D. Juan Pascual Obrador.
Secretario.—D. Alejandro Cuéllar Bassols.
Capitán de la Guardia Civil.—D. Moisés Ruiz Yoldi.
Sargento Comandante del Puesto de id.—D. Juan Sallán Latre.
Jefe Comarcal.—D. Antonio Perelló Miquel.
Secretario del Juzgado.—D. Bartolomé Barceló Alemany.
Delegado de la C.N.S.—D. Miguel Pomar Capó.
Delegado de F.E.T. y de las J.O.N.S.—D. Miguel Mas Franch.
Jefe de Telégrafos.—D. Pedro Ventayol Qués.
Director de la Escuela Graduada.—D. Damián Vidal Orfila.
Administrador de Correos.—D. Antonio Lliteras Sureda.
Directora de la Escuela Graduada de Niñas.—Doña María Pont.
Médicos Titulares: D. Enrique Catalá Trilles, D. José Serra Bennasar.
Veterinarios Titulares: D. Rafael Barceló Tugores, D. Lorenzo Cladera Vidal.
Farmacéutico Titular.—D. Benito Peré Mercadal.
Notario.—D. Damián Vidal Burdils.
Presidente de la Hermandad Local de Labradores.—D. Antonio Serra Caldés.

Ayuntamiento de La Puebla

PROGRAMA de los festejos Populares que se celebrarán en esta Villa los días 24 y 26 de Julio de 1954

A las 12: Carreras típicas en la DIA 24
A las 16: Pasacalle por la Banda Municipal, recorriendo las principales calles de la villa como pregon y anuncio de las fiestas.
A las 17:30: Grandioso festival taurino, en el coso de lidia construido exprticio.
Con superior permiso de la Autoridad y si el tiempo no lo impide, se lidiarán, banderillarán y serán muertos a estoque bravísimos novillos de don Joaquín Ortiz.
Matadores: Carnicerito de Palma y Toms Ganga.
El espectáculo será amenizado por la Banda Municipal.
Notas: las de costumbre en esta clase de espectáculos.
Entrada gratuita.
A las 19: Inauguración, en los locales de la Biblioteca de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros", amablemente cedidos por dicha entidad, del "Salón de Fotografía Artística", patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento.
A las 19:30: Inauguración, en el zaguán de la Casa Consistorial, de una Exposición de Pinturas de pintores de la localidad.
A las 22: Iluminación general y concierto en la Plaza Mayor, cuyo recinto estará primorosamente adornado. La Banda Municipal, en el templete de dicha plaza, interpretará el siguiente programa:
Primera Parte
Blasones de España. Pasodoble: Enrique Villegas.
"L'Empòrdà", sardana: Moreja.
Ras del Sur. Tanda de Valses: J. Straus.
El Barbero de Sevilla. Obertura: G. Rossini.
Segunda parte
Rapsodia Valenciana: Penella.
Zardas: V. Monti.
España Cañi. Pasodoble: P. Marquina.
A las 23:30: Di-paro de un vistosísimo castillo de fuegos artificiales, por los pirotécnicos de Pórtol, hermanos Frontera DIA 25
A las 8: Diana, por la Banda Municipal.
A las 12: Carreras típicas en la calle Mayor, como el día anterior.
A las 16:30: Partido final del Torneo de Ajedrez organizado por la Sociedad "Club Cultural de Ajedrez La Puebla", en el que se disputará una Copa organizada por el Magnífico Ayuntamiento.
A las 17:30: Partido de fútbol último del torneo, entre los equipos U. D. Poblense y un equipo Categoría Nacional.
A las 18:30: Bailes típicos de estilo del país para el vecindario en general. A todas las parejas que bailen en la forma acostumbrada, dando dos vueltas con las a la Plaza, se les dará un premio en metálico de 25 pesetas.
A las 19: Reparto de premios en el Salón de Fotografía, a los autores premiados en el Certamen.
A las 19: Reparto de premios.
A las 23: Gran verbena organizada por las orquestas "Bahia" (del Salón Trébol de Palma) y "Rosaleda".
NOTAS: La Compañía de Ferrocarriles de Mallorca ha dispuesto la salida de un tren extraordinario a las tres de la madrugada del día 27.

BANCA MARCH, S. A.

CAPITAL: 50.000,000 de Pesetas totalmente desembolsado

DOMICILIO SOCIAL:

PALMA DE MALLORCA
SAN MIGUEL, 17 - Teléfono 4805 (5 líneas)

Sucursales y Agencias:
FELANITX, INCA, LLUCHMAYOR, MANACOR
Y LA PUEBLA

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES DE
BANCA - BOLSA - CAMBIO

CAMARA ACORAZADA
CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el núm. 210

RESERVADO PARA L. M., S. A.

FIESTAS DE SAN JAIME EN LA PUEBLA

2 VERBENAS 2

DIA 25: A las 23 horas, GRANDIOSA VERBENA amenizada por las Orquestas «BAHIA» del Salón Ibiza de Palma, con su vocalista JUAN RUBI y «ROSALEDA» con el estilista MICHEL.

DIA 26: A las 23 horas, GRANDIOSA VERBENA con las Orquestas «CARAVANA» del Salón Trébol de Palma y «ROSALEDA».

NOTA: La Compañía de Ferrocarriles de Mallorca ha dispuesto la salida de un tren extraordinario a las 3 de la madrugada del día 27.



Telno. 3121-5143

BOMBAS BLOCH

MAXIMA CALIDAD



Ferias y Fiestas en La Puebla

Ampliación y reforma del Matadero Municipal, el primero y máximo proyecto del Ayuntamiento de La Puebla

Con un estilo de mucho sabor rural — quizás demasiado — el Ayuntamiento es la primera caza de nuestros interrogatorios. Y no de topamos de buenas a primeras con el señor Alcalde, que para el que escribe, resulta un hueso difícil. Pero, vencida su modestia, nos respondió con la bondad que le adjudicamos — le es característica. — ¿Qué censo rige don Onofre? — Alrededor de once mil habitantes. — ¿Cuál es la característica más acusada de estos once mil hermanos? — Su capacidad para el trabajo y su carácter franco.



D. ONOFRE PONS
Alcalde de La Puebla.

— ¿Qué proyectos tiene el Ayuntamiento? — El más inmediato es la ampliación y reforma del Matadero Municipal, con un costo aproximado de 300.000 pesetas. Después la alineación de la calle Rica. — ¿Cuál es la labor de este Ayuntamiento? — Terminar la pavimentación de nuestras calles, que hoy ya están iluminadas y tanto decentes. Arreglar el alumbrado público. Y enseguida que podamos, los edificios públicos, que, como ven con el ejemplo que ofrece esta Casa de la Villa, ofrecen un aspecto ruinoso. — ¿Está contento de su labor durante el ministerio de su cargo? — No, ni muchísimo menos. Lo hecho es poco y lo que falta por hacer es mucho. Si un día consiguiéramos ver realizadas las más urgentes necesidades, entonces quizás sí. — Según me han informado, el Ayuntamiento es quien subvenciona las fiestas populares.

— Si, y procuramos por todos nuestros medios, que sean lo más lucidas posible, porque la verdad es que este pueblo siempre se merece más de lo que se le da.

— Y de estas fiestas, ¿quiere decirme lo más sobresaliente?

— Pues... No sé yé contestarle. Puede señalar que cada año fuimos a la cultura. Los pasados lo hacíamos con exposiciones de pintura; este año con un concurso fotográfico. Y si no hubiera habido una sola inscripción teníamos ya resuelto un concurso de Bandas. En los aspectos festivos, destacan la fiesta de toros, el partido de fútbol, las verbenas, y un sinfín de cosillas que nos hacen las delicias.

— ¿Hay por estas fechas mucha afluencia de forasteros — entendase, que no sean de esta población?

— El año pasado fué grande, muy grande. De los contornos y de Palma los camiones y trenes llegaron llenos.

— Lo cual supone para la población un ingreso bastante elevado.

— A propósito queremos darles categoría.

— ¿Quiere decir algo para La Puebla?

— Quiero aprovechar esta ocasión para decirles a todos que estas puertas están abiertas para ellos, pues los pobleños son el municipio y que mi mayor alegría sería verlos contentos. Si esa sería mi alegría. M. A. P.

Vacaciones de pies...

En una de las revueltas por la Plaza Mayor, que en nuestra visita a La Puebla hicimos nos encontramos a los estapendos interiores pobleños Mascaro y Pons (Miguelín). Como era lógico para quien vive, con más o menos intensidad, el ambiente futbolístico entablamos con ellos el acostumbrado diálogo del estado actual en que se encuentran, su impresión de la temporada y... en suma, toda la colección usual de preguntas. Mascaro — que continúa en agónica sonrisa — está muy contento de la afición viguesa, que le ha tratado con mucho cariño. "Esta temporada, los cuatro partidos, sufrí lesión de inglés imposibilitándome para jugar durante todo el año. Menos mal que la he avanzado y en la próxima me cogerá a punto y ocn enormes ganas. Continué hablando y al preguntarle si nos añoraba contestó: «Moralmente; ya sabes que Mallorca no se cambia con nada. Deportivamente, la I División es la cúspide». Mascaro se quedará otro año en el Celta y supone que algún día las aguas de Malloca — en cuestiones futbolísticas — besarán las orillas de la I División. Para este tiempo Mascaro guarda lo mejor de su finísimo y cerebral juego.

Y le tocó el turno al "motor" Miguelín. Pons ha tenido este año una media campaña muy buena que se ha reflejado en la marcha de su equipo, el At. Baleares. No está decidido donde "embragará", porque Miguelín queda este año moralmente libre. Le preguntamos por su lesión "Ya estoy estucendamente curado y con enormes ganas de trabajar. Me he impuesto, durante este verano, un entreno corto, pero duro, para que la temporada no me coja con kilos de más".

Y así terminó la nota deportiva de La Puebla. Perdón, nos olvidábamos señalar otra. En La Puebla se ha olvidado completamente la pasada temporada, con sus grandes triunfos y sus derrotas. Se vive un ambiente caldeado a la vista de su posible ascenso a la Categoría Nacional y se empieza con mucho tacto y buen sentido técnico el fichero, caras nuevas que en estos partidos de fiesta el aficionado pobleño comprobará su calidad.



Patata para la exportación

El gráfico nos muestra una escena ya muy vista. La acumulación de sacos de patatas en el carro para el próximo embarque hacia Inglaterra. La escena en sí, para quien no vive en nuestro campo, no reviste importancia. Para La Puebla significa la compensación a innumerables esfuerzos y preocupaciones. La compensación a los cuantiosos gastos — que suman cifras de mareo — que supone su cultivo, desde los abonos hasta la compra de la semilla pasando por los jornales — que este año han alcanzado la cifra de 150 pesetas —.

La patata para La Puebla es su motor. De ella dependen el bienestar de todos y su inmediato progreso de cada año. Con ella viven transportes, comerciantes y trabajadores, además de la innumerable industria que nutre de los artículos indispensables al embalaje del tubérculo pobleño.

Si esta patata llegara un año en mala época supondría infinidad



(Foto G. Llompart)

de desastres que la mayoría de mallorquines no podemos imaginar. Por ello, la escena que recoge el gráfico adquiere una importancia enorme para la población de La Puebla.

AUGUSTO

Motores "JOS-MAN"
Distribuidor exclusivo en las Baleares. Venta de motores gasolina gas oil, gas pobre eléctricos. Bombas verticales. Gran existencia en recambios para motores de explosión.

Bartolomé Socías
Calle ANCHA, 67. Teléfono 19
LA PUEBLA
RELOJERIA Y PLATERIA
M. VIVES
Reparaciones de Joyas y Relojes
ARTICULOS PARA REGALO
C. Mercado, 13 -- LA PUEBLA

VIAS URINARIAS
ANTONIO ALOMAR —
Especialista en "BLENORRAGIA" —
Enfemes Sexuales Sífilis, Matriz.
L. VICENS (Travesía Avda. Anselmo Clavé) tel. 2664 y Sindicato, 198 (Facima Café "Triquet")

MOTORES
Legítimos VEOLINO a gasolina. Representante exclusivo Diesel, 4 tiempos, de 6 HP. inyección extranjera. Eléctricos de todas las potencias. Grupos eléctricos para entregas inmediatas

BOMBAS
de eje vertical étnica y eje transmisor sistema americano, horizontales para todos los caudales.
B. NADAL, Plaza de la Merced, 1. Teléfono 2796 — Palma
Delegaciones: Jaime Gelabert Molinos, 25 La Puebla — Jaime Mir Santo Domingo 1. Pollensa

« Bar »
Rapiña
DE
Gabriel Palou
Plaza, 15
Tel. 122
LA PUEBLA

TOLDOS ISERN
Mejor servicio
Organización perfecta
Proyectos y presupuestos
sin compromiso
CASA ISERN
J. Anselmo Clavé, 15
Teléf. 6918

MOSAIQUES HIDRAULICOS - PIEDRAS ARTIFICIALES - CEMENTO ARMADO
ANDRES GELABERT
Fábrica: Calle Ancha, 176 - Teléfono, 106 - LA PUEBLA

DOMICILIO SOCIAL:
MAYOR, 13-pral. - Dr. GOMEZ ULLA - Teléfono n.º 60
Cables: COOPERATIVA LA PUEBLA
COOPERATIVA AGRICOLA POBLENSE
LA PUEBLA (Mallorca)
(ESPAÑA)
IMPORTACION de semillas, abonos químicos y nitrogenados
EXPORTACION de Patatas, Alubias, y demás productos de la tierra

Taller y Garage Central
Custodias (Servicio nocturno)
Limpieza y engrase a presión
Bobinajes - magnetos, baterías - dinamos y reparaciones eléctricas
Comercio, 40 - 42 - Tel. 50 - LA PUEBLA

Sastrería B. VIDAL
Elegancia
Distinción
Economía
Iglesia 6
LA PUEBLA

TRANSPORTES
HERMANOS MATHEU y SERRA
Transportes desde 5 a 10 toneladas
Mayor, 134 - LA PUEBLA

CONSTRUCCION DE MOTORES A GASOLINA Y ACEITES PESADOS MARCA
GRAU
Centrifugas marca GRAU
Construcción y reparación de maquinaria en general
Personal perito-técnico especializado
Mister Greem, 13 - Tel. 18 - LA PUEBLA

Tienda San José
MERCERIA Y NOVEDADES
Mayor, 5 - LA PUEBLA

Bar PLANAS
Corta, 8 - Teléfono 73
LA PUEBLA

Caja de Ahorros y Montepío de La Puebla
Operaciones que efectúa: Imposiciones libreta al 2% de interés. Imposiciones a plazo fijo, por seis y doce meses devengando el interés del 2% y 3%, respectivamente.
Préstamos personales por 6 meses, concediendo sucesivas renovaciones al interés del 6% anual.
Préstamos sobre alhajas y ropas: al interés del 4% anual.
Préstamos hipotecarios al interés del 6% anual.

BENNASAR - RADIO
Mayor, 43 - Tel. 137 - LA PUEBLA
Venta de aparatos de radio y objetos para regalo

IMPRENTA BERGA
Impresos de todas clases - Encuadernaciones
Ancha, 49 - Tel. 41 - LA PUEBLA

La Industrial y Agrícola
SOCIAS Y ROSELLO
MAQUINARIA GENERAL - MOTORES - HERRAMIENTAS - ACCESORIOS - ACEROS Y METALES
Héroes de Manacor, 43 - 45 - Teléfono 3031
Saludan a sus clientes y amigos con motivo de las Fiestas de San Jaime

Los corresponsales de "Baleares" en todo el mundo

LOS GRANDES TOPICOS CON CARGO A LA LIBERTAD

Protestas de los escritores contra los impuestos

PARIS (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN.) Uno de los grandes mitos que utilizan ciertos regimenes alardeando de libertad, es la ausencia de censura para toda creación literaria o artistica. En Francia, por ejemplo, muchos turistas españoles, cuando asisten como espectadores a una sesión cinematográfica, manifiestan extrañeza ante el genérico que dice: "Esta película tiene el visado de censura número...", entregado por la Comisión Nacional de Cinematografía". La evidencia está, una vez más, en contradicción con la propaganda y aunque nosotros creemos que debe ser así, no por ello dejamos de observar la hipocresía de ciertas normas publicitarias.

Respecto a la Prensa, una dualidad del mismo género se manifiesta con frecuencia. Aparentemente, el país funciona sin la ordenación de las autoridades en la opinión pública, pero el silencio tácito y unánime sobre determinados temas, cuando la conveniencia oficial lo requiere, "El descubrimiento de los errores pasados" en cuanto a un ministro o un Gobierno abandona el Poder y la perfecta organización de las campañas, reviviendo con actualidad un asunto intencionadamente olvidado por todos, demuestra que las fuentes de información funcionan perfectamente controladas y que la autoridad gubernamental presta en el momento oportuno sobre los puntos neurálgicos.



La protección al intelectual forma también parte de las grandes leyendas, en cuanto en ella interviene la exageración. Gerard Bauer, escritor y presidente de la Sociedad de Gente de Letras, de Francia y miembro importante de la Academia Goncourt, escribió hace pocos días en "Le Figaro" un artículo acusando al Parlamento francés de actuar en contra de los escritores. "El presupuesto de Instrucción Pública y Bellas Artes en Francia es miserable — afirma — en la proporción de uno a catorce entre nuestro país e Italia, nación que no es especialmente rica..."

Los autores protestan contra la serie de impuestos que merman las ganancias de la propiedad intelectual contra la falta de consideración que supone "aumentar la contribución sobre los ingresos de los vivos, para sufragar los gastos que implican la recolección de autores muertos", y, finalmente, lo que exaspera el humor de los intelectuales es la injusticia de que son objeto: si triunfan, el Estado les localiza, les sigue, les controla y les exprime. Luego les reconoce como clase social y productora; pero si fracasan, las autoridades se limitan a ignorar su existencia. Excepto las Cajas de Beneficencia y jubilación, nadie les socorre. "Estas subvenciones tienen carácter caritativo... los escritores no reclaman ni caridades ni privilegios, y en el instante que el Estado montó el sistema de doble cotización, los escritores tienen derecho a pedir, a exigir, que su suerte sea la de los otros ciudadanos y que les apliquen las leyes comunes de asistencia y seguridad".

CAPITULO I

Un observador excepcional de la trascendental revolución de medio siglo. — "Mi participación en los grandes cambios registrados en Asia, donde terminé el dominio europeo". — "La gran tarea de mi vida ha sido la de ser imán de los ismaelitas".

Por S. A. R. el Aga Khan

LA verdad respecto de un hombre, como respecto de un país o de una institución, es mejor que la leyenda, el mito y la falsedad. Soy una persona en torno de la cual se han creado una multitud de leyendas. Durante los últimos años, han insistido cerca de mí editores y periodistas para que escriba mis memorias, el relato de mi vida y experiencia, de mis creencias y opiniones y de la forma en que han sido moldeadas. Los amigos me han aconsejado que lo haga por mi propia reputación, considerando un deber presente y futuro decir la verdad sobre mí mismo, tal como yo la veo, y retutar las falsedades que han conseguido crédito. Estas insinuaciones, halagadoras, indudablemente fueron hechas con buena intención.

Indudablemente existen obvias y crasas invenciones que es preciso corregir; por ejemplo, los grandiosos cálculos de mi fortuna y la de mi familia. He visto calcular, lo mismo mi capital que mi renta, tan erróneamente, que no uno, sino doceros deberían suprimirse al final. No hace mucho se publicó una llamada biografía; en cuestión de fechas, el margen de error en ellas oscilaba entre



uno y diez años. Si existen estas equivocaciones en hechos tan sencillos y fácilmente comprobables, ¿qué veracidad es posible que haya en materias más amplias, más profundas y más intangibles?

MI INTENSA EXISTENCIA

Mi vida ha sido, en muchos sentidos, un puente a través de épocas muy distintas. Contemplando, de momento, sencillamente desde el punto de vista occidental, llevé una vida muy intensa en la era victoriana y llevo una vida ahora igualmente intensa en esta nueva era isabelina. En mi juventud me senté junto a la reina Victoria en un banquete y durante todo él hablé con ella; el otro día me senté junto a la reina Isabel II en un té, y durante todo él hablé con ella. En mi juventud, los motores de combustión interna se hallaban en su primera

MEMORIAS DEL AGA KHAN

Una gran exclusiva de "Baleares"

fase experimental y los primeros automóviles eran motivo de ridículo; ahora todos consideramos natural la propulsión supersónica a chorro y hoy se discuten mucho más seriamente los viajes interplanetarios que la más modesta aventura aérea en una época cuando yo ya era un hombre y había llevado una vida intensa y activa. Tuve el gran honor de conocer a lord Kelvin, en su época el más grande físico del mundo, y me aseguré solemnemente y deliberadamente que volar era una imposibilidad física para los seres humanos y completamente inalcanzable, incluso H. G. Wells, en uno de sus primeros libros — "Anticipaciones", aplaza la conquista del aire y el descubrimiento del poder atómico por dos o tres siglos. Sin embargo, eso y mucho más ha sucedido en medio siglo.

La "ciudadela oficial" de Colombia

El nuevo palacio presidencial se levantará en el límite noroeste de Bogotá

BOGOTÁ. (Servicio especial de crónicas Efe-United Press.) — (Del corresponsal Luis R. Riveral) El palacio presidencial, que durante toda la vida de esta República ha estado situado en el corazón mismo de su capital, va a ser llevado sobre el límite noroeste de Bogotá, a unos cinco kilómetros de su actual situación. Junto al palacio presidencial serán construidos otros edificios para que sirvan de sede a las distintas dependencias ministeriales, formando todos ellos una especie de "ciudadela oficial".

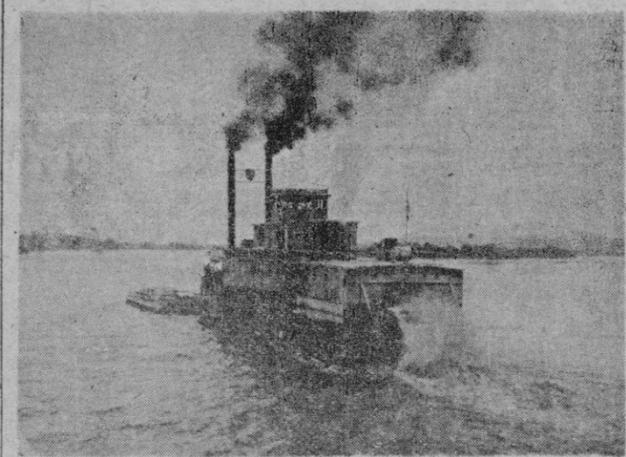
Esta medida cambiará el centro de gravedad de la vida oficial de Bogotá, que ha estado centralizada hasta ahora en la plaza de Bolívar. Esta plaza tiene en su costado oriental la catedral primada y al sur el Capitolio Nacional,

albergue no sólo de la Cámara de Representantes y del Senado, sino también de los Ministerios de Gobierno, Asuntos Exteriores y Guerra. Y en este mismo edificio se encuentra el llamado "salón elíptico", donde se celebra habitual-

mente el acto de toma de posesión de los presidentes de la República y en el cual se reunió la IX Conferencia Interamericana. La primera residencia presidencial estuvo situada a unos doscientos metros al este del Capito-

lio Nacional, sobre la misma calle. Fue el palacio de San Carlos, donde el libertador Simón Bolívar vivió y donde fue víctima de un atentado, del cual escapó salvado por una de las ventanas del segundo piso. La segunda residencia fue también construida a unos doscientos metros del Capitolio Nacional, pero esta vez al sur, y se llamó Palacio de la Carrera, por estar sobre la vía principal de la ciudad, o de Nariño, por haberse edificado en el sitio en que nació el precursor de la independencia colombiana Antonio Nariño.

Esta residencia ha sido desfavorablemente criticada por falta de grandiosidad, diciéndose de ella que no es sino una casa grande. Muchos presidentes hicieron planes para edificar una mansión residencial digna del papel que ha de representar, pero estos proyectos no pasaron nunca del papel. Ahora, sin embargo, el actual presidente, Rojas Pinilla, ha decidido llevar a cabo su proyecto de nueva residencia y, entre tanto, abandonó la "casa grande" y se trasladó al palacio de San Carlos. El palacio de Nariño ha quedado desierto y abandonado. (Continúa en segunda página.)



Un típico y porcito, remontando el río Magdalena, en Colombia

UN PUENTE COLGANTE SOBRE EL ESTRECHO DE MESINA

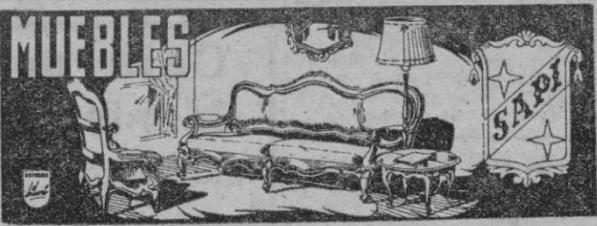
Realizar este gigantesco proyecto importaría ciento cincuenta millones de dólares

ROMA



(De nuestro corresponsal, ...) Aunque para nosotros nunca habrá "puente colgante más elegante que el de Bilbao", no debemos dejar de reconocer que tal preferencia se hallará seriamente amenazada si el ingeniero americano David Steinman lleva a cabo sus proyectos de ligar con un gigantesco brazo, la península italiana con Sicilia. El puente colgante sobre el estrecho de Mesina que dicho técnico ha proyectado, además de ser una obra colosal de ingeniería, es una empresa de alto significado, pues se enlaza nada menos que con el mito homérico de Sicilia y Cariddi. A los ochenta años de edad David Steinman, profesor de ingeniería de la Universidad de Columbia y proyectista de los más famosos puentes colgantes del mundo, se ha empeñado en coronar su vida profesional tendiendo un esbelto y osado galgo de hierro y cemento sobre las aguas que el hada Morgana convierte en espejo de la ciudad de Mesina. Tras varios años de estudio empleados en resolver los problemas técnicos que ofrecía tan ambicioso proyecto, se ha presentado en Italia para exponer al Gobierno las modalidades del mismo. Todo depende, pues, de la opinión de las autori-

dades italianas. ¿Qué características fundamentales tendrá el puente? Helas aquí: longitud, 3.300 metros; anchura, 27,500 metros. Estos tres kilómetros y trescientos metros de longitud serán divididos en tres secciones o luces: una, central, de 1.524 metros, y dos, laterales, de 723 metros cada una. Dos pisos o planos tendrá el puente en cuestión. Por el inferior, situado a sesenta metros del nivel del agua, discurrirá el tráfico ferroviario con doble vía. El plano superior canalizará el tráfico automovilístico, merced a seis pistas, bordeadas de amplias aceras para el tránsito de los peatones. La parte más espinosa del proyecto, es decir, su financiamiento, también ha sido resuelta por el ingeniero Steinman. Un grupo bancario norteamericano se halla dispuesto a anticipar la suma necesaria, ciento cincuenta millones de dólares, a un interés que oscilará del seis al seis y medio por ciento. El derecho de peaje permitirá amortizar, en el plazo de treinta años, dicha cantidad y sus intereses. Al cabo de esos tres decenios, el puente pasará a ser propiedad del Estado italiano. El beneficio que piensan obtener los constructores es tanto más seguro, cuanto que las tarifas de tránsito previstas serán inferiores a las que rigen actualmente en los "ferry-boats" que atraviesan el estrecho de Mesina.



Después del cáncer de pulmón, el del "cristal"

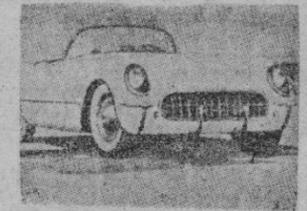
¿Estallan los parabrisas de los automóviles por influencias radiactivas de las bombas nucleares?

QUE NOSOTROS SEPAMOS, A ESPAÑA NO HA LLEGADO TODAVIA ESTA "EPIDEMIA"

LISBOA. (Crónica de nuestro corresponsal, Adolfo Lizón.) Un fenómeno que surgió hace poco tiempo en los Estados Unidos está preocupando ahora a los automovilistas portugueses. Tampoco Francia escapa al "cáncer del cristal", eufórico nombre por el que es conocido, y de tal modo abunda, que en tierras galas crearon un neologismo para definirle: "parabrisitis". Es decir, enfermedad de los parabrisas. Sin embargo, lo que no resulta tan fácil es la explicación de dicho fenómeno, ante el que se escamotean los técnicos del automóvil y los hombres de ciencia. En esencia consiste en que sin razón aparente los cristales de los parabrisas se han debido a la acción de factores desconocidos. No importa que los cristales sean ordinarios o inquebrantables, pues el cáncer del cristal actúa con la misma potencia. Se sugiere para explicar el cáncer del cristal la posibilidad de influencias radiactivas determinadas por las últimas experiencias de energía nuclear.

Lo curioso es que la Prensa portuguesa, a raíz de publicar las primeras noticias del fenómeno, comenzó a recibir quejas de diversos dueños de coches cuyos vehiculos fueron alcanza-

dos por el cáncer del cristal. Y da cuenta día tras día de que cerca de Santarém saltó misteriosamente el parabrisas, de cinco milímetros de espesor, del coche de una distinguida personalidad de Alhandra, partiendo con un gran estampido. Y que idéntico caso tuvo lugar en Marinha Grande cuando cierto industrial de alto bórde pasaba en su "España" — designación que aquí sustituye al "haiga"



de la castiza terminología madrileña.

Gentes de mala sombra suelen insistir en el hecho de que la mayoría de los casos sucedan al pasar los coches por ciudades y aldeas señalando así la posibilidad de tiraminas en directa complicidad con la infancia. Sin embargo, voces autorizadas insisten con toda seriedad en que la situación es grave, asegurando que ese cáncer del cristal es consecuencia de influencias ra-

diactivas que en el futuro se van a hacer notar aún más trascendentalmente en toda la Península.

El cáncer del cristal viene a sustituir a los piratas de carretera, nombre por el que se conocía a los conductores de camiones que hace poco ponían en peligro la vida de los automovilistas. Un nuevo Código de circulación reglamenta ahora el tránsito y los accidentes, que en otros aspectos habían sufrido un notable descenso y tienden a la quiebra total, según registran las últimas estadísticas. Pero el cáncer del cristal es un peligroso accidente que ningún Código puede prevenir.

Portugal duplicó en cinco años, de 1945 a 1950, el número de autos registrados. Después la cifra de 97.000 coches aumentó tan considerablemente, que se llegó a llamar a este país el paraíso del automóvil. En realidad, un diario ha registrado la aparición del primer coche de fabricación portuguesa, llamado "Luzio" de lujo, y que es un coche de ocho caballos, carrozado según el estilo del "Simón" topolino, y al que se pretende lanzar en serie. Lo que parece, por lo tanto, bastante difícil y hace sonreír a algunos técnicos.

LA AMPLITUD DE UNA REVOLUCION

Durante este periodo he sido no sólo un espectador sino un activo participante por razón de mi nacimiento. El alcance de la revolución que ha presenciado, aun no puede ser medido, pero podemos ver manifestaciones de ella en muchos aspectos de la experiencia humana. En el mundo occidental todo el conjunto de la vida ha experimentado cambios fundamentales y profundos, el mayor de los cuales quizá sea que el promedio de vida ha aumentado en casi veinte años. La vejez empieza para hombres y mujeres en Occidente, diez o veinte años después que empezaba en mi juventud; y en la India, y en general en Oriente, se advierte un aumento similar aunque de momento más leve. En Europa y en América es donde se nota más. Existen muchos más ancianos, hombres y mujeres, en plena actividad. Si damos un paseo por una calle concurrida como Picadilly, o por cualquiera de los bulevares de París, les aseguro que un hombre de mi edad verá la diferencia. En Europa, en las clases alta y media, ha existido una notable reducción en las familias; la familia de finales del siglo XIX, con siete u ocho hijos, ha desaparecido casi completamente.

Los cambios en la condición de las mujeres, económico y social, han sido enormes; hace cincuenta o sesenta años, casi la única carrera abierta para ellas era el matrimonio; hoy están a su alcance infinidad de carreras honorables y lucrativas y se desenvuelven con seguridad y confianza en sí mismas.

(Continúa)